

Appendix B:

Sample Datafolio

ADMINISTRATION MANUAL

New York State Alternate Assessment
(September 2012)

2012–13 NYSAA Student Page (1 of 2)

Student Information	
Last Name: <i>Nysaa</i>	First Name: <i>Nancy</i>
Date of Birth: <i>12/1/1994</i>	
Student ID# (assigned by school district): <i>123456</i>	
District of Residence: <i>Albany SD</i>	
Name of School Student Attends: <i>Albany Central H.S.</i>	
Attending School City/State: <i>Albany NY</i>	
Student most often receives instruction in the following setting (check one below):	
<input checked="" type="checkbox"/> School <input type="checkbox"/> Home <input type="checkbox"/> Hospital or <input type="checkbox"/> Other (specify): _____	

Administration Period for 2011–12 NYSAA: October 1, 2012–February 8, 2013

NYSAA Datafolio Submitted for the Following Grade:			
(check only one box based on the student's birth date)			
	Birth Date Range	NYSAA Level	Content Areas Assessed
<input type="checkbox"/>	September 1, 2003—August 31, 2004	Grade 3	ELA, Mathematics
<input type="checkbox"/>	September 1, 2002—August 31, 2003	Grade 4	ELA, Mathematics, Science
<input type="checkbox"/>	September 1, 2001—August 31, 2002	Grade 5	ELA, Mathematics
<input type="checkbox"/>	September 1, 2000—August 31, 2001	Grade 6	ELA, Mathematics
<input type="checkbox"/>	September 1, 1999—August 31, 2000	Grade 7	ELA, Mathematics
<input type="checkbox"/>	September 1, 1998—August 31, 1999	Grade 8	ELA, Mathematics, Science
<input checked="" type="checkbox"/>	September 1, 1994—August 31, 1995	Secondary	ELA, Mathematics, Science, Social Studies

Supports Required per IEP (check all that apply):	
Type of Support	Details
<input type="checkbox"/> Assistive technology	
<input type="checkbox"/> Communication system	

Month in which the last Collegial Review of this datafolio was conducted:	<i>January</i>
---	----------------

Testing Accommodations are listed on the next page.

①

2012–13 NYSAA Student Page (2 of 2): Testing Accommodations

Testing Accommodations Provided During Testing (check all that apply):				
Testing Accommodations	Content Area			
<input type="checkbox"/> Flexibility in scheduling/timing	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Flexibility in setting	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Method of presentation (exclude Braille/large type and test read)	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Method of response	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Other (exclude use of calculator, abacus, and arithmetic tables, use of spell-check/grammar-check devices, and waiving of spelling, paragraphing and punctuation)	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Braille	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Large type	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Tests read *	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Use of calculator, abacus, or arithmetic tables **	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Use of spell-check/grammar-check devices ***	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Waiving of spelling, paragraphing, or punctuation ***	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
ELL Testing Accommodations	Content Area			
<input type="checkbox"/> Time extension	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Separate location	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Bilingual dictionary/glossary	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Oral translation	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Responses written in native language	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)
<input type="checkbox"/> Translated edition (selected tests)	<input type="checkbox"/> ELA	<input type="checkbox"/> Mathematics	<input type="checkbox"/> Science	<input type="checkbox"/> Social Studies (HS)

* Only an allowable testing accommodation for HS ELA or for Grades 3-8 ELA AGLIs that do not assess reading skills; is allowed for Grades 3-HS for mathematics, science, and social studies.

** Only an allowable testing accommodation for HS mathematics or for Grades 3-8 mathematics AGLIs that do not assess calculation skills; is allowed for Grades 3-HS for ELA, science, and social studies.

*** Only an allowable testing accommodation for HS ELA or for Grades 3-8 ELA AGLIs that do not assess writing skills; is allowed for Grades 3-HS for mathematics, science, and social studies.

NYSAA Datafolio Table of Contents

Preliminary Documents	Page #
NYSAA Student Page	1
Table of Contents	3

The following documents must be included for each content area assessed.	Page #
Data Summary Sheet for the first ELA AGLI (Required component #1)	4
First piece of verifying evidence* for the first ELA AGLI with VE label	5
Second piece of verifying evidence* for the first ELA AGLI with VE label	6
Data Summary Sheet for the second ELA AGLI (Required component #2)	8
First piece of verifying evidence* for the second ELA AGLI with VE label	9
Second piece of verifying evidence* for the second ELA AGLI with VE label	10

Data Summary Sheet for the first Mathematics AGLI (Required component #1)	11
First piece of verifying evidence* for the first Mathematics AGLI with VE label	12
Second piece of verifying evidence* for the first Mathematics AGLI with VE label	13
Data Summary Sheet for the second Mathematics AGLI (Required component #2)	14
First piece of verifying evidence* for the second Mathematics AGLI with VE label	15
Second piece of verifying evidence* for the second Mathematics AGLI with VE label	16

Data Summary Sheet for the first Science AGLI (Required component #1)	17
First piece of verifying evidence* for the first Science AGLI with VE label	18
Second piece of verifying evidence* for the first Science AGLI with VE label	19
Data Summary Sheet for the second Science AGLI (Required component #2)	20
First piece of verifying evidence* for the second Science AGLI with VE label	21
Second piece of verifying evidence* for the second Science AGLI with VE label	22

For High School (HS) Only:

Data Summary Sheet for the first Social Studies AGLI (Required component #1)	24
First piece of verifying evidence* for the first Social Studies AGLI with VE label	25
Second piece of verifying evidence* for the first Social Studies AGLI with VE label	26
Data Summary Sheet for the second Social Studies AGLI (Required component #2)	27
First piece of verifying evidence* for the second Social Studies AGLI with VE label	28
Second piece of verifying evidence* for the second Social Studies AGLI with VE label	29

Number all of the pages of the datafolio sequentially, placing documents in the order provided above.

**Place supporting evidence directly behind the corresponding Data Collection Sheets (DCS).*

③

Student Name: <i>Nancy Nysaa</i>	Date of Birth: <i>12/1/94</i>
School Name: <i>Albany Central H.S.</i>	

1st ELA Required Component: Key Idea - Reading
 Choice Component (select one):
 Standard 1: Students will read, write, listen, and speak for **information and understanding.**
 Standard 3: Students will read, write, listen, and speak for **critical analysis and evaluation.**

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)
 AGLI Code: 1 3 1 0 6
 AGLI Text: *Attend to or read to identify main idea(s) and/or supporting ideas.*

Assessment task: *The student will attend to or read a text about a specific topic to identify the main idea and/or supporting ideas by indicating the main idea and/or supporting ideas from a set of choices.*

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:

This assessment task is the **same** as SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** to SAT# *13106* on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)	Date 1: <i>1/11/13</i>		Date 2: <i>1/24/13</i>		Date 3: <i>2/6/13</i>	
	%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy	<i>100</i>	<i>4</i>	<i>100</i>	<i>4</i>	<i>100</i>	<i>4</i>
Level of Independence	<i>50</i>	<i>2</i>	<i>100</i>	<i>4</i>	<i>75</i>	<i>3</i>
Scoring Rubric	Level	100% - 80%	79% - 60%	59% - 30%	29% - 0%	
	Rating	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	

Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the Data Summary Sheet and the verifying evidence may disqualify the student from receiving a reportable score. Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for **TWO OF THE THREE DATES** of student performance documented on this Data Summary Sheet.

NYSAA Data Collection Sheet for a Multi-Step Task

Student Name: Nancy Nysaa Content Area: ELA Mathematics
 Science Social Studies (HS only)

AGLI Text: Attend to or read to identify main idea(s) and/or supporting ideas. Assessment task: The student will attend to or read a text about a specific topic to identify the main idea and/or supporting ideas by indicating the main idea and/or supporting ideas from a set of choices.

ACCURACY (Acc) KEY: (+) Correct Response (-) Inaccurate/No Response INDEPENDENCE (Ind) KEY: (+) Independent (-) Prompted

Describe each Step of the Assessment Task:	Date 12/5		Date 12/13		Date 1/11		Date 1/24		Date 2/6		Date		Date	
	Acc +/-	Ind +/-	Acc +/-	Ind +/-	Acc +/-	Ind +/-	Acc +/-	Ind +/-	Acc +/-	Ind +/-	Acc +/-	Ind +/-	Acc +/-	Ind +/-
<u>look at book as it is read</u>	+	+	+	-	+	+	+	+	+	+	+	+		
<u>remain quiet as book is read</u>	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
<u>attend to choices presented</u>	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		
<u>point to main idea card</u>	+	-	-	-	+	-	+	+	+	+	+	+		
Total +'s	4	3	3	2	4	2	4	4	4	4	3			
Total Steps	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4			
Fraction	4/4	3/4	3/4	2/4	4/4	2/4	4/4	4/4	4/4	4/4	3/4	1	1	1
Percent (%)	100%	75%	75%	50%	100%	50%	100%	100%	100%	100%	75%	%	%	%
(REQUIRED FOR EACH DATE WITH DATA) Fill in Staff Initials of Person Recording the Data for Each Date	@	@	@	@	@	@	@	@	@	@	@			

Staff Key (REQUIRED)
 Record the Initials and Corresponding Name of Staff Recording Data to Provide Key for Initials Recorded Above

Initials: AC Name: Alicia Cuttle Initials: _____ Name: _____
 Initials: _____ Name: _____

NOTE: A Data Collection Sheet cannot stand alone, supporting evidence is required. Includes minimum of three dates. Complete in full, including staff initials for each date.

Name: Nancy Nyssa

Date: 1/24/13

Content Area: ELA

AGLI Text: Attend to or read to identify main idea(s) and/or supporting ideas

Task: The student will attend to or read a text about a specific topic to identify the main idea and/or supporting ideas by indicating the main idea and/or supporting ideas from a set of choices.

Accuracy: 100%

Independence: 100%

What is the main idea of the text



Nancy was given a field of three to choose from - the main idea and two supporting ideas.

C = correct

NYSAA Observer Verification Form

Please Note: The Observer Verification Form is submitted with a Data Collection Sheet only. All information on this document must be completed in full or it will not be accepted as supporting evidence and may disqualify the student from receiving a reportable score.

Teacher completes this section:

Student Name: Nancy Nysaa Date of Student Performance: 2/6/13

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text:

Attend to or read to identify main idea(s) and/or supporting ideas.

Assessment task: The student will attend to or read a text about a specific topic to identify the main idea and/or supporting ideas by indicating main idea and supporting ideas from a set of choices

Accuracy: 100 % Independence: 75 %

Observer* completes this section:

Observer Name: Jessica [REDACTED]

Observer Title/Position (REQUIRED):

- Teacher
 Administrator
 School Psychologist
 Related Service Provider: Occupational Therapist, Physical Therapist, Speech & Language Therapist, Certified Occupational Therapy Assistant, Physical Therapist Assistant
 Nurse
 Other certified or licensed professional: _____ (title)

I hereby certify the assessment task was conducted in my presence.

Jessica
 OBSERVER'S SIGNATURE
 (cannot be the same person collecting data)

2/6/13
 DATE OBSERVED
 (must be same date of student performance noted above)

*An observer must be a certified and/or licensed teacher, administrator, school psychologist or related service provider, not Supplementary School Personnel (a Teacher's Aide or Teaching Assistant may not serve as an observer as described in section 80-5.6 of the Regulations of the Commissioner of Education.)

Note: Use only one date of student performance data per Observer Verification Form

⑦

NYSAA DATA SUMMARY SHEET

**High School – ELA
(cont'd)**

HS

Student Name: Nancy Nysaa	Date of Birth: 12/1/94
School Name: Albany Central H.S.	

2nd ELA Required Component: Key Idea - Writing
 Choice Component (select one):
 Standard 1: Students will read, write, listen, and speak for **information and understanding.**
 Standard 3: Students will read, write, listen, and speak for **critical analysis and evaluation.**

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)
 AGLI Code: 2 1 1 1 0
 AGLI Text: *Convey answers to literal questions about explicit text (e.g., "who", "what", "where", "when", and/or "how")*

Assessment task:
The student will convey answers to literal questions about explicit text.

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:
 This assessment task is the **same** as SAT# 21110 on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** to SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)		Date 1: 11/14/12		Date 2: 11/30/12		Date 3: 12/6/12			
		%	Rating	%	Rating	%	Rating		
Level of Accuracy		50	2	50	2	50	2		
Level of Independence		50	2	100	4	100	4		
Scoring Rubric	Level	100% - 80%		79% - 60%		59% - 30%		29% - 0%	
	Rating	4		3		2		1	

Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the Data Summary Sheet and the verifying evidence may disqualify the student from receiving a reportable score. Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for TWO OF THE THREE DATES of student performance documented on this Data Summary Sheet.

8

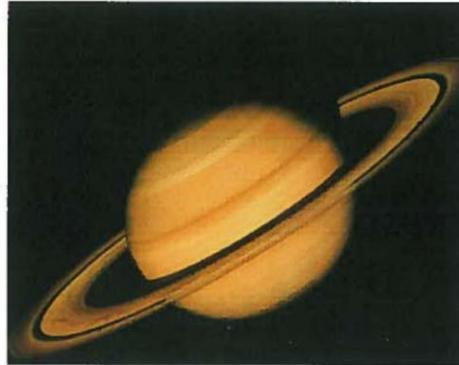
Name: Nancy Nysaa Date: 11/14/12

Acc = 50%
Ind = 50%

Saturn

Saturn is the sixth planet from the sun. It is 887 million miles from the sun. Saturn is almost twice as far from the sun as Jupiter is.

Like Jupiter, Saturn is a giant ball of gas with a rocky center. It does not have a solid surface. It is the second largest planet. It is about ten times bigger than Earth. Saturn has 34 moons.



Answer the following questions based on the information above.

- C 1.) What is Saturn made up of?
- P a.) water and land formations
- b.) gas and a rocky center
- c.) lush rainforests and gases

- X 2.) How many moons does Saturn have?
- a.) 6
- b.) 887
- c.) 34

Nancy was asked the literal questions. She pointed to the answer and staff recorded her responses.

C = correct
X = incorrect
P = prompt

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 11 / 14 / 12

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: Convey answers to literal questions about explicit text (e.g., "who," "what," "where," "when," and/or "how")

Task: The student will convey answers to literal questions about explicit text.

Accuracy: 50 % Independence: 50 %

9

A = 50%
I = 100%

Name: Nancy Nysaa Date: 11/30/12

TIGERS

Tigers are not as common now as they were year ago. In 1930, there were about 100,000 Indian tigers. By 1969, there were only about 5,000 tigers left in the whole world.

There are different kinds of tigers, including Chinese, Indian, and Himalayan. Though tigers all look similar, no two are exactly alike.

Some tigers are completely white. Most of these come from a white tiger cub owned by the Maharajah of India.

Tigers fail in their hunts 18 out of 29 times. It is usually because other animals find out they are coming and run away.

A tiger can eat up to 70 pounds of food at a time. Tigers eat deer, pigs, monkeys, and turtles. Sometimes they eat young elephants or rhinos.

Tigers are not much of a threat to humans. Most "man-eating" tigers are animals that have been injured and cannot hunt their usual prey.

Answer the following questions based on the information above.

- X 1.) What do tigers usually eat?
 - a.) monkeys, deer, pigs
 - b.) insects, snakes, spiders**
 - c.) alligators, lions, humans

Nancy was asked the literal questions and she pointed to her answer. A staff member circled her response
C = correct
X = incorrect

- C 2.) How many pounds can a tiger eat at one time?
 - a.) 18 pounds
 - b.) 70 pounds**
 - c.) 5,000 pounds

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 11 / 30 / 12

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: Convey answers to literal questions about explicit text (e.g., "who," "what," "where," "when," and/or "how")

Task: The student will convey answers to literal questions about explicit text.

Accuracy: 50 % Independence: 100 %

10

NYSAA DATA SUMMARY SHEET

**High School –
MATHEMATICS**

HS

Student Name: Nancy Nysaa	Date of Birth: 12/1/94
School Name: Albany Central H.S.	

1st Mathematics Required Component: Strand - Algebra

Choice Component (select one):

Band: Variables and Expressions

Band: Equations and Inequalities

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)

AGLI Code: 4 2 1 0 4

AGLI Text: When given a repeating or growing number or shape pattern, identify a missing number or shape in the pattern.

Assessment task: The student will identify the missing shape by filling in the missing element in a repeating shape pattern using concrete objects. (shape cutouts).

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:

This assessment task is the **same** as SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.

This assessment task is **comparable** to SAT# 42104 on page _____ in the NYSAA Frameworks.

This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)		Date 1: 1/8/13		Date 2: 1/10/13		Date 3: 1/11/13	
		%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy		50	2	50	2	50	2
Level of Independence		0	1	50	2	50	2
Scoring Rubric	Level	100% - 80%		79% - 60%		59% - 30%	
	Rating	4		3		2	
						29% - 0%	
						1	

Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the **Data Summary Sheet** and the **verifying evidence** may disqualify the student from receiving a reportable score. **Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements).** Verifying evidence must confirm data for **TWO OF THE THREE DATES** of student performance documented on this Data Summary Sheet.

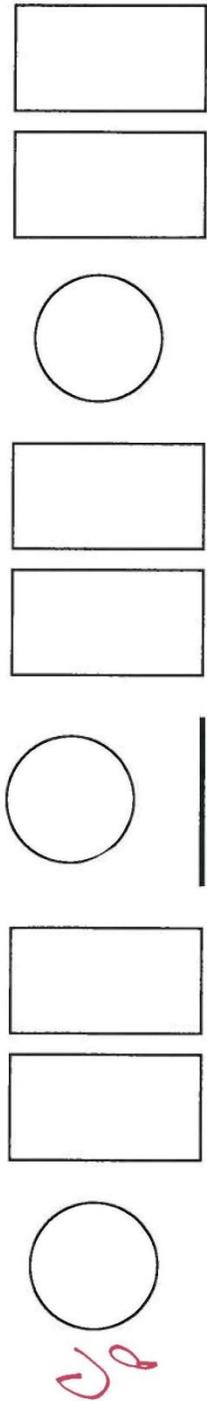
(11)

Name: Nancy Nysaa Date: 1/11/13

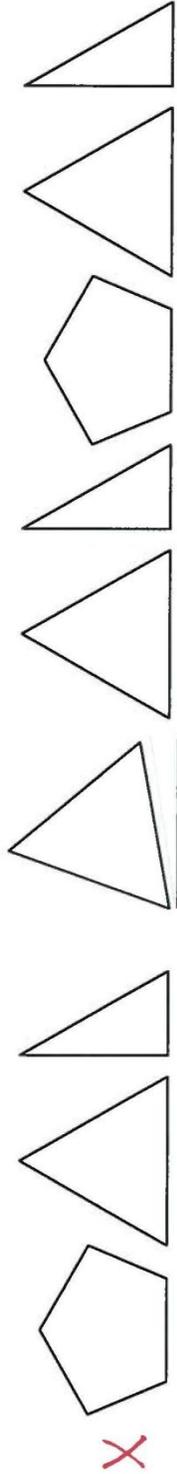
C = correct
X = incorrect
P = prompt

A = 50%
I = 50%

Fill in the missing shape in the pattern.



Up



X

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 1/11/13

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: When given a repeating or growing number or shape pattern identify a missing number or shape in the pattern

Task: The student will identify the missing shape by filling in the missing element in a repeating shape pattern using concrete objects (shape cutouts)

Accuracy: 50 % Independence: 50 %

13

NYSAA DATA SUMMARY SHEET	High School – MATHEMATICS (cont'd)	HS
---------------------------------	---	-----------

Student Name: <i>Nancy Nysaa</i>	Date of Birth: <i>12/1/94</i>
School Name: <i>Albany Central H.S.</i>	

2nd Mathematics Required Component: Strand - Statistics and Probability
 Choice Component (select one):
 Band: Organization and Display of Data
 Band: Analysis of Data

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)
 AGLI Code:
 AGLI Text: *gather data and display it in a graph*

Assessment task: *The student will gather data after asking staff and/or peers a specific question and then display the data in a graph.*

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:

This assessment task is the **same** as SAT# *52203* on page *38* in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)		Date 1: <i>1/9/13</i>		Date 2: <i>1/24/13</i>		Date 3: <i>2/7/13</i>	
		%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy		<i>50</i>	<i>2</i>	<i>83</i>	<i>4</i>	<i>83</i>	<i>4</i>
Level of Independence		<i>75</i>	<i>3</i>	<i>67</i>	<i>3</i>	<i>67</i>	<i>3</i>
Scoring Rubric	Level	100% - 80%		79% - 60%		59% - 30%	
	Rating	4		3		2	
		29% - 0%				1	

Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the Data Summary Sheet and the verifying evidence may disqualify the student from receiving a reportable score. Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for TWO OF THE THREE DATES of student performance documented on this Data Summary Sheet.

Name: Nancy Nysaa Date: 1/24/13

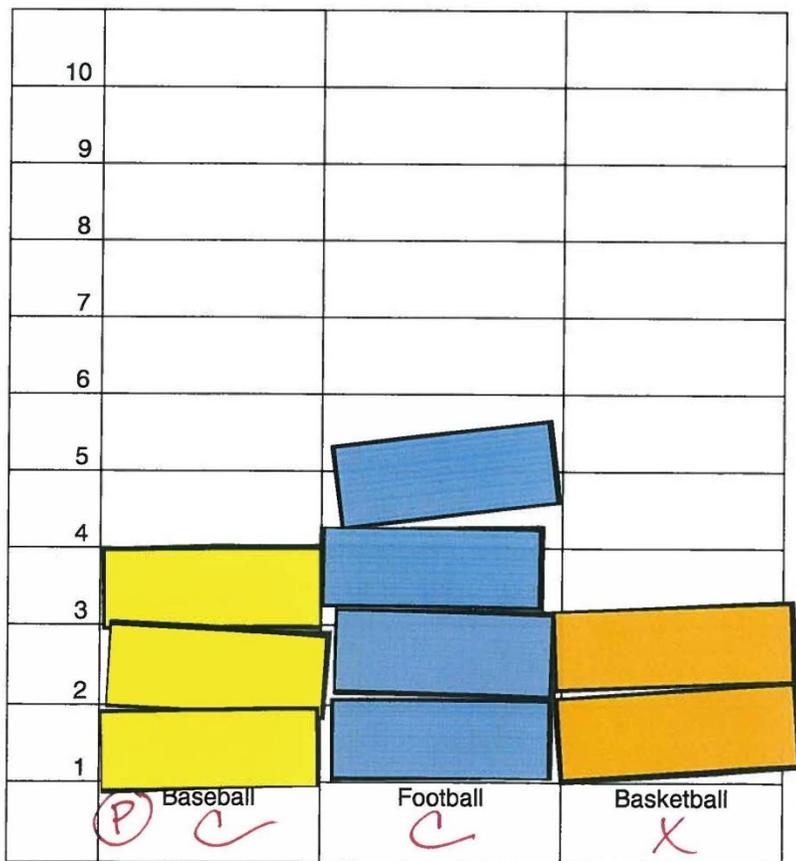
C = correct
 X = incorrect
 P = prompt

Gather peer and teacher information in the table below based on a specific question that you ask using your communication board.

Question student asked: "What is your favorite sport, baseball, football, or basketball?"

	Baseball C	Football C	Basketball C
(P) Ryan		Amanda	Miss Debi
Jackson		Patty	
Andy		Jose	
		Miss Kelly	

Graph your classmates and teachers favorite sport.



$A = \frac{5}{6} = 83\%$
 $I = \frac{4}{6} = 67\%$

Nancy asked each peer and teacher the question and placed the name sticker in the correct column based on their response. She then placed colored stickers on the graph to represent the data collected.

(15)

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 1 / 24 / 13

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLJ text: gather data and
display it on a graph

Task: The student will gather data
after asking staff and/or peers a
specific question and then display
the data in a graph

Accuracy: 83 % Independence: 67 %

Note to Teachers:

In an actual datafolio, this verifying evidence (VE) label would be attached to the back of the work product.

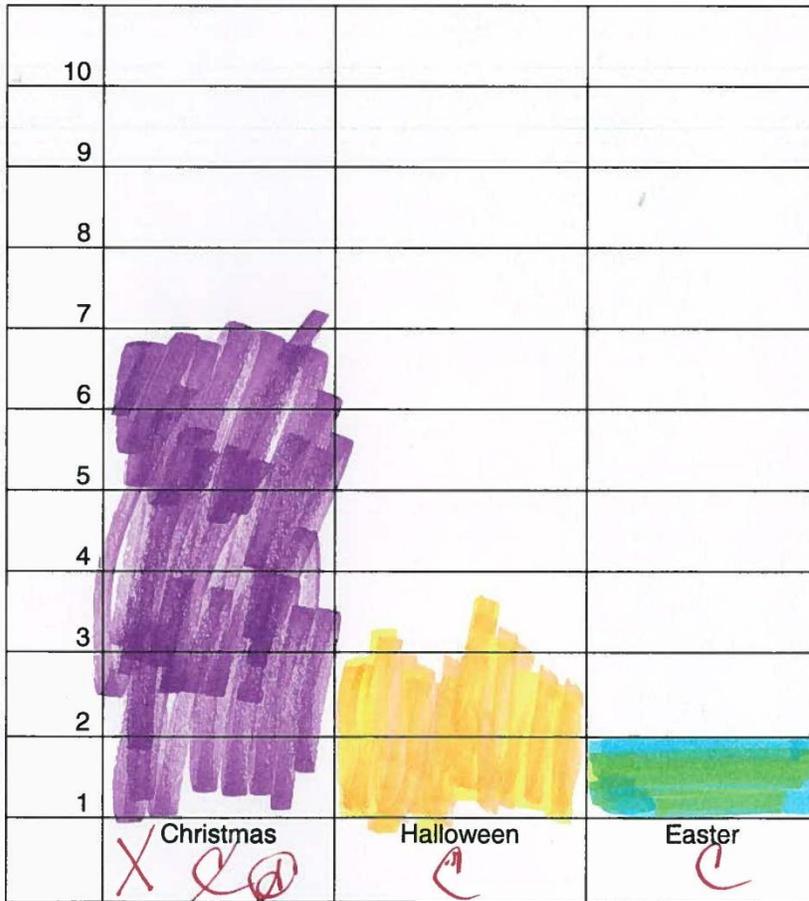
$A = 5/6 = 83\%$ $Ind = 4/6 = 67\%$

C = correct
 X = incorrect
 P = prompt

Name: Nancy Nysaa Date: 2/7/13
 Gather peer and teacher information in the table below based on a specific question that you ask using your communication board.

Question student asked: "What is your favorite holiday, Christmas, Halloween, or Easter?"		
Christmas	Halloween	Easter
Ryan	Miss Debi	Miss Kelly
Jackson	Andy	
Amanda		
Riley		
Patty		

Graph your classmates and teachers favorite holiday.



Nancy asked each peer and/or teacher about their favorite holiday. She placed the name sticker on column based on their response. Nancy then colored the graph to represent the data collected.

P

(6)

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 2 / 7 / 13

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLJ text: gather data and display it on a graph

Task: The student will gather data after asking peers and/or staff a specific question and then display the data in a graph

Accuracy: 83 % Independence: 67 %

Note to Teachers:

In an actual datafolio, this verifying evidence (VE) label would be attached to the back of the work product.

NYSAA DATA SUMMARY SHEET

**High School –
SCIENCE**

HS

Student Name: Nancy Nysaa	Date of Birth: 12/1/94
School Name: Albany Central H.S.	

1st Science Required Component: Standard 4 - Living Environment
 Choice Component (select one):
 Key Idea 1: Similarities/differences between living and non-living things
 Key Idea 7: Human decisions/activities impact

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)
 AGLI Code: 2 1 1 0 4
 AGLI Text: identify a living thing

Assessment task: The student will identify a living thing from a selection of living and non-living objects or examples

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:

This assessment task is the **same** as SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** SAT# 21104 on page 47 in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)	Date 1: 1/17/13		Date 2: 1/23/13		Date 3: 2/5/13	
	%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy	100	4	100	4	100	4
Level of Independence	100	4	100	4	75	3
Scoring Rubric	Level	100% - 80%	79% - 60%	59% - 30%	29% - 0%	
	Rating	4	3	2	1	

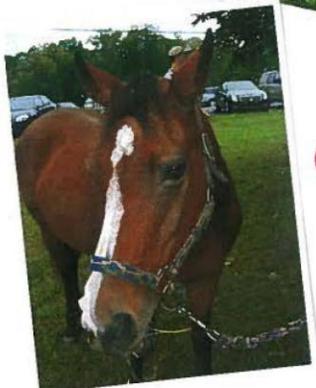
Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the Data Summary Sheet and the verifying evidence may disqualify the student from receiving a reportable score. Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for TWO OF THE THREE DATES of student performance documented on this Data Summary Sheet.

17

Name: Nancy Nysaa

Date: 1/17/13

Directions: Put the living things on the "living" side and the non-living things on the "non-living" side.

LIVING	NON-LIVING
  C=correct X=incorrect A=100% I=100%	  NYSAA Verifying Evidence Label Date of Student Performance: <u>1 / 17 / 13</u> Student Name: <u>Nancy Nysaa</u> <input type="checkbox"/> ELA <input type="checkbox"/> Mathematics <input checked="" type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Social Studies (HS only) AGLI text: <u>identify a living thing</u> Task: <u>The student will identify a living thing from a selection of living and non-living objects or examples</u> Accuracy: <u>100%</u> Independence: <u>100%</u>

(18)

Name Nancy Nysaa

Date: 2/5/13

A=100%
I=75%

Select the living things.



This assignment was completed on the computer. Student was given four images some living and some non-living, she selected the pictures of things that were living and moved them to this worksheet.

(19)

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 2 / 5 / 13

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: indentify a living
thing

Task: The student will indentify
a living thing from a
selection of living and
nonliving objects or examples

Accuracy: 100 % Independence: 75 %

Note to Teachers:

In an actual datafolio, this verifying evidence (VE) label would be attached to the back of the work product.

NYSAA DATA SUMMARY SHEET

**High School –
SCIENCE (cont'd)**

HS

Student Name: Nancy Nysaa Date of Birth: 12/1/94

School Name: Albany Central H.S.

2nd Science Required Component: Standard 4 - Physical Setting/Earth Science

Choice Component (select one):

- Key Idea 1: Relative motion and perspective
 Key Idea 2: Interactions among components of air, water, and land

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)

AGLI Code:

AGLI Text: recognize appropriate tools for measuring various weather conditions

Assessment task: The student will recognize tools for measuring different weather conditions by responding yes/no to questions regarding instruments.

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:

- This assessment task is the **same** as SAT# 32106 on page 67 in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)		Date 1: <u>10/26/12</u>		Date 2: <u>11/2/12</u>		Date 3: <u>11/29/12</u>	
		%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy		<u>75</u>	<u>3</u>	<u>50</u>	<u>2</u>	<u>75</u>	<u>3</u>
Level of Independence		<u>100</u>	<u>4</u>	<u>50</u>	<u>2</u>	<u>50</u>	<u>2</u>
Scoring Rubric	Level	100% - 80%		79% - 60%		59% - 30%	
	Rating	4		3		2	
		29% - 0%				1	

Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the Data Summary Sheet and the verifying evidence may disqualify the student from receiving a reportable score. Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for TWO OF THE THREE DATES of student performance documented on this Data Summary Sheet.

20

NYSAA Data Collection Sheet for Discrete Trial Data

Student Name: Nancy Nysaa

Content Area: ELA Science Mathematics Social Studies (HS only)

AGLI Text:

recognize appropriate tools for measuring various weather conditions

Assessment Task: The student will recognize tools for measuring different weather conditions by responding Yes/No to questions regarding instruments

Trial Information: describe each skill or sub-skill being assessed (include a number for each skill or sub-skill)

1: Yes/No question: tool for measuring temperature outside 2: Yes/No question: tool for measuring pressure

3: Yes/No question: tool for measuring snow amount 4: Yes/No question: tool for measuring rain amount

ACCURACY (Acc) KEY: (+) Correct Response (-) Inaccurate/No Response

INDEPENDENCE (Ind) KEY: (+) Independent (-) Prompted

Date	Date 10/10/12			Date 10/12/12			Date 10/17/12			Date 10/22/12			Date 10/26/12			Date 11/2/12			Date 11/29/12				
	#	ACC	IND	#	ACC	IND	#	ACC	IND	#	ACC	IND	#	ACC	IND	#	ACC	IND	#	ACC	IND		
4	-	-	+	3	-	+	2	-	-	+	+	+	1	+	+	3	-	+	4	+	+	+	
1	+	+	+	4	+	+	1	+	+	+	+	+	2	-	-	1	+	-	1	+	+	+	
3	+	-	-	2	-	-	3	+	-	+	+	+	3	+	+	4	+	-	3	+	+	+	
2	-	+	-	1	+	+	4	+	+	+	+	-	4	+	+	2	+	+	2	+	+	-	
# + 's	1	4	2	# + 's	2	4	2	3	4	2	3	4	# + 's	3	4	4	3	4	# + 's	2	4	3	
# Trials	4	4	4	# Trials	4	4	4	4	4	4	4	4	# Trials	4	4	4	4	4	# Trials	4	4	4	
Fract.	1/4	2/4	2/4	Fract.	2/4	2/4	2/4	3/4	3/4	2/4	2/4	2/4	Fract.	3/4	2/4	2/4	2/4	2/4	Fract.	3/4	2/4	2/4	
(%)	25%	50%	50%	(%)	50%	50%	50%	75%	75%	50%	50%	50%	(%)	75%	50%	100%	50%	50%	(%)	75%	50%	50%	
(REQUIRED FOR EACH DATE WITH DATA) Fill in Staff Initials of Person Recording the Data for Each Date	DE	DE	DE	(REQUIRED FOR EACH DATE WITH DATA) Fill in Staff Initials of Person Recording the Data for Each Date	BB	BB	DE	(REQUIRED FOR EACH DATE WITH DATA) Fill in Staff Initials of Person Recording the Data for Each Date	DE	DE	DE	DE	(REQUIRED FOR EACH DATE WITH DATA) Fill in Staff Initials of Person Recording the Data for Each Date	DE	DE	DE	DE	DE	(REQUIRED FOR EACH DATE WITH DATA) Fill in Staff Initials of Person Recording the Data for Each Date	DE	DE	DE	DE

Staff Key (REQUIRED)

Record the Initials and Corresponding Name of Staff Recording Data to Provide Key for Initials Recorded Above

Initials: DE Name: Debi Initials: KI Name: Kelly
 Initials: BB Name: Bob Initials: _____ Name: _____

NOTE: A Data Collection Sheet cannot stand alone, supporting evidence is required. Includes minimum of three dates. Complete in full, including staff initials for each date.

Name: NANCY NYSAA Date: 10/26/12

C 1.) Does a thermometer measure the temperature outside?

Yes or No

A-75%
I-100%

X 2.) Does a barometer measure pressure?

Yes or No

C 3.) Does a ruler or yard stick measure how much snow we have had?

Yes or No

C 4.) Does a shovel measure how much rain we have had?

Yes or No

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 10/26/12

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: recognize appropriate tools for measuring various weather conditions

Task: The student will recognize tools for measuring different weather conditions by responding to yes/no questions regarding instruments

Accuracy: 75 % Independence: 100 %

22

NYSAA Observer Verification Form

Please Note: The Observer Verification Form is submitted with a Data Collection Sheet only. All information on this document must be completed in full or it will not be accepted as supporting evidence and may disqualify the student from receiving a reportable score.

Teacher completes this section:

Student Name: <u>Nancy Nysaa</u>	Date of Student Performance: <u>11/29/12</u>
<input type="checkbox"/> ELA <input type="checkbox"/> Mathematics <input checked="" type="checkbox"/> Science <input type="checkbox"/> Social Studies (HS only)	
AGLI text:	
<u>recognize appropriate tools for measuring various weather conditions</u>	
Assessment task:	
<u>The student will recognize tools for measuring different weather conditions by responding Yes/No to questions regarding instruments</u>	
Accuracy: <u>75</u> % Independence: <u>50</u> %	

Observer* completes this section:

Observer Name: <u>Jessica [REDACTED]</u>	
Observer Title/Position (REQUIRED):	
<input checked="" type="checkbox"/> Teacher <input type="checkbox"/> Administrator <input type="checkbox"/> School Psychologist <input type="checkbox"/> Related Service Provider: <input type="checkbox"/> Occupational Therapist, <input type="checkbox"/> Physical Therapist, <input type="checkbox"/> Speech & Language Therapist, <input type="checkbox"/> Certified Occupational Therapy Assistant, <input type="checkbox"/> Physical Therapist Assistant <input type="checkbox"/> Nurse <input type="checkbox"/> Other certified or licensed professional: _____ (title)	
I hereby certify the assessment task was conducted in my presence.	
<u>[Signature]</u> OBSERVER'S SIGNATURE (cannot be the same person collecting data)	<u>11/29/12</u> DATE OBSERVED (must be same date of student performance noted above)
<small>*An observer must be a certified and/or licensed teacher, administrator, school psychologist or related service provider, not Supplementary School Personnel (a Teacher's Aide or Teaching Assistant may not serve as an observer as described in section 80-5.6 of the Regulations of the Commissioner of Education.)</small>	

Note: Use only one date of student performance data per Observer Verification Form

237

NYSAA DATA SUMMARY SHEET

**High School –
SOCIAL STUDIES**

HS

Student Name: Nancy Nysaa Date of Birth: 12/1/94

School Name: Albany Central H.S.

1st Social Studies Required Component: Standard 1 - US History

Choice Component (select one):

- Unit 2: Constitutional Foundations
 Unit 7 (B): World in Uncertain Times: 1980–Present

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)

AGLI Code: 1 4 2 0 2

AGLI Text:

identify the president of the United States

Assessment task:

The student will identify the president of the United States by indicating the appropriate photo from an array of photographs.

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:

- This assessment task is the **same** as SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** to SAT# 14202 on page 80 in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)		Date 1: <u>12/1/12</u>		Date 2: <u>1/8/13</u>		Date 3: <u>1/11/13</u>	
		%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy		<u>100</u>	<u>4</u>	<u>100</u>	<u>4</u>	<u>100</u>	<u>4</u>
Level of Independence		<u>100</u>	<u>4</u>	<u>100</u>	<u>4</u>	<u>100</u>	<u>4</u>
Scoring Rubric	Level	100% - 80%		79% - 60%		59% - 30%	
	Rating	4		3		2	
						29% - 0%	
						1	

Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the Data Summary Sheet and the verifying evidence may disqualify the student from receiving a reportable score. Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for TWO OF THE THREE DATES of student performance documented on this Data Summary Sheet.

24

NAME: Nancy Nysaa DATE: 12/19/12

Circle the photo of the PRESIDENT OF THE UNITED STATES

A-100%
I-100%



NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 12/19/12

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: identify the president of the United States

Task: The student will identify the president of the United States by indicating the appropriate photo from an array of photographs

Accuracy: 100 % Independence: 100 %

(25)

NAME: Nancy Nysaa DATE: 1/8/13

Circle the photo of the PRESIDENT OF THE UNITED STATES



NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 1 / 8 / 13

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: identify the President of the United States

Task: The student will identify the president of the United States by indicating the appropriate photo from an array of photographs.

Accuracy: 100 % Independence: 100 %

(26)

NYSAA DATA SUMMARY SHEET	High School – SOCIAL STUDIES (cont'd)	HS
---------------------------------	--	-----------

Student Name: <i>Nancy Nysaa</i>	Date of Birth: <i>12/1/94</i>
School Name: <i>Albany Central H.S.</i>	

2nd Social Studies Required Component: Standard 2 - Global History
 Choice Component (select one):
 Unit 5: Age of Revolution
 Unit 8: Global Connections and Interactions

Alternate Grade Level Indicator (Choose one AGLI for the selection indicated above)
 AGLI Code: 2 1 1 0 8
 AGLI Text:
recognize work done on farms

Assessment task:
The student will recognize work done on farms by drawing a picture or indicating picture(s) or object(s) that show work on farms

The SAT and page information below is not required, however it is helpful for scoring:
 This assessment task is the **same** as SAT# *21108* on page *84* in the NYSAA Frameworks.
 This assessment task is **comparable** to SAT# _____ on page _____ in the NYSAA Frameworks.
 This is an **original assessment task** developed by the teacher.

Student Performance (record the last three dates of documented data in chronological order)	Date 1: <i>11/5/12</i>		Date 2: <i>11/15/12</i>		Date 3: <i>12/6/12</i>	
	%	Rating	%	Rating	%	Rating
Level of Accuracy	<i>80</i>	<i>4</i>	<i>80</i>	<i>4</i>	<i>100</i>	<i>4</i>
Level of Independence	<i>60</i>	<i>3</i>	<i>60</i>	<i>3</i>	<i>80</i>	<i>4</i>
Scoring Rubric	Level		100% - 80%		79% - 60%	
	Rating		4		3	
	100% - 80%		79% - 60%		59% - 30%	
	4		3		2	
	29% - 0%		2		1	

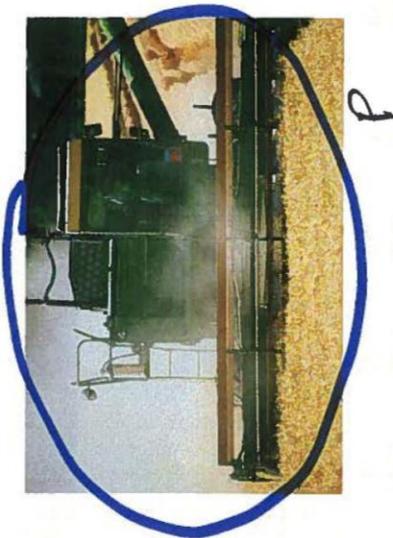
Verifying evidence (VE) must confirm the student's name, date of student performance, content area, AGLI text, assessment task, Level of Accuracy, and Level of Independence. Failure to record all required elements on both the **Data Summary Sheet** and the **verifying evidence** may disqualify the student from receiving a reportable score. **Two pieces of verifying evidence are required for each AGLI (see Administration Manual for complete VE requirements). Verifying evidence must confirm data for TWO OF THE THREE DATES of student performance documented on this Data Summary Sheet.**

27

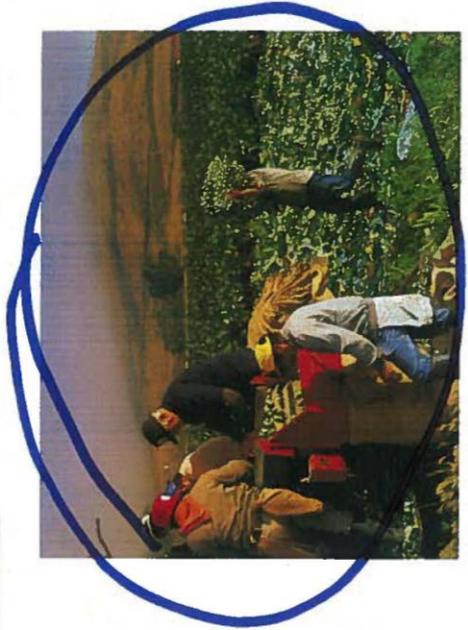
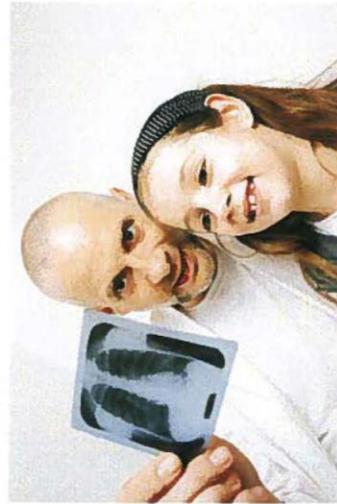
Name: Nancy Nysaa

Date: 11/15/12
P=prompt

Circle the pictures that show work done on farms.



$A = 4/5 = 80\%$
 $I = 3/5 = 60\%$



(28)

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 11 / 15 / 12

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: recognize work done
on farms

Task: The student will recognize
work done on farms by drawing a
picture or indicating picture(s) or
object(s) that show work on farms

Accuracy: 80 % Independence: 60 %

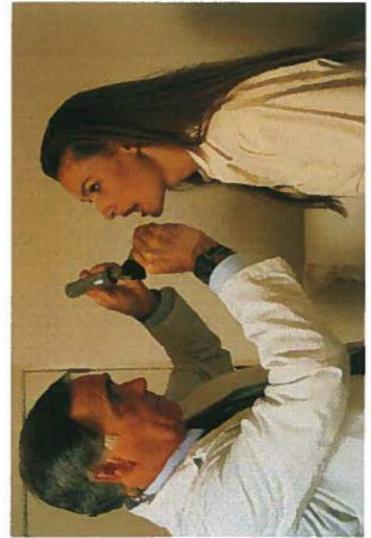
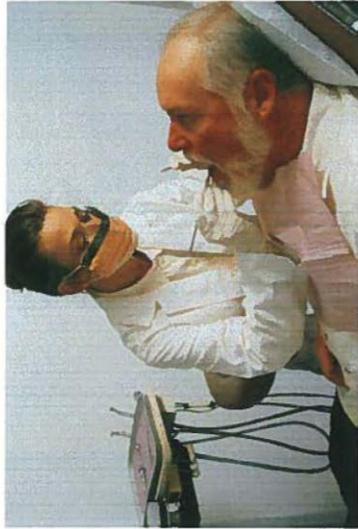
Note to Teachers:

In an actual datafolio, this verifying evidence (VE) label would be attached to the back of the work product.

A = 5/5 = 100%
I = 4/5 = 80%

Name: Nancy Nysaa
Date: 12/6/12
P = Prompt

Circle the pictures that show work done on farms.



P

29

NYSAA Verifying Evidence Label

Date of Student Performance: 12 / 6 / 12

Student Name: Nancy Nysaa

ELA Mathematics Science Social Studies (HS only)

AGLI text: recognize work done on farms

Task: The student will recognize work done on farms by drawing a picture or indicating picture(s) or object(s) that show work on farms

Accuracy: 100 % Independence: 80 %

Note to Teachers:

In an actual datafolio, this verifying evidence (VE) label would be attached to the back of the work product.